

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

1.1 Product identifier

Product name	Castrol GTX 5W-30 C4
Product code	469124-BE02
SDS #	469124
Product type	Liquid.

Use of the substance/ mixture	Automotive engine crankcase lubricant. For specific application advice see appropriate Technical Data Sheet or consult our company representative.
--	---

1.3 Details of the supplier of the safety data sheet

Supplier	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Castrol France SAS Campus Saint Christophe, Bâtiment Galilée 3, 10 Avenue de l'Entreprise, Cergy-Pontoise, Cedex, 95863 +33 (0) 805 638 301
E-mail address	MSDSadvice@bp.com

1.4 Emergency telephone number

EMERGENCY TELEPHONE NUMBER	Tél 01 45 42 59 59 : ORFILA Tél 01 40 05 48 48 - Centre Anti-Poisons de Paris, Hôpital Fernand Widal - 200, Rue de Faubourg Saint-Denis - 75475 Paris Cedex 10 Tél 04 72 11 69 11 - Centre Antipoison et de Toxicovigilance de LYON, Bâtiment A, 4ème étage, 162, avenue Lacassagne, 69424 Lyon Cedex 03 Tél 04 91 75 25 25 - Centre Anti-Poisons de Marseille, Hôpital Salvator, 249, Boulevard Sainte- Marguerite - 13274 Marseille Cedex 9
	Tél: 01 30 30 49 99 - Permanence BP France 24/24
	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

SECTION 2: Hazards identification

2.1 Classification of the substance or mixture

Product definition	Mixture
<u>Classification according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP/GHS]</u>	Not classified.

See sections 11 and 12 for more detailed information on health effects and symptoms and environmental hazards.

2.2 Label elements

Signal word	No signal word.
Hazard statements	No known significant effects or critical hazards.
<u>Precautionary statements</u>	
Prevention	Not applicable.
Response	Not applicable.
Storage	Not applicable.
Disposal	Not applicable.
Hazardous ingredients	Not applicable.
Supplemental label elements	Safety data sheet available on request.

Product name Castrol GTX 5W-30 C4	Product code 469124-BE02	Page: 1/34
Version 3.03	Date of issue 1 December 2025	Format Africa Northern (Africa Northern)
		Language ENGLISH

SECTION 2: Hazards identification

EU Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH)

Annex XVII - Restrictions on the manufacture, placing on the market and use of certain dangerous substances, mixtures and articles Not applicable.

Special packaging requirements

Containers to be fitted with child-resistant fastenings Not applicable.

Tactile warning of danger Not applicable.

2.3 Other hazards

Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

Product meets the criteria for endocrine disrupting properties according to Regulation (EC) No. 1907/2006. This substance/mixture does not contain any components that are considered to have endocrine disrupting properties.

Other hazards which do not result in classification Defatting to the skin.
USED ENGINE OILS
Used engine oil may contain hazardous components which have the potential to cause skin cancer.
See Toxicological Information, section 11 of this Safety Data Sheet.

SECTION 3: Composition/information on ingredients

3.2 Mixtures

Product definition Mixture

Highly refined base oil (IP 346 DMSO extract < 3%). Proprietary performance additives.

Product/ingredient name	Identifiers	%	Classification	Specific Conc. Limits, M-factors and ATEs	Type
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	REACH #: 01-2119484627-25 EC: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	REACH #: 01-2119471299-27 EC: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Index: 649-474-00-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	REACH #: 01-2119487077-29 EC: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Index: 649-468-00-3	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	REACH #: 01-2119480132-48 EC: 265-159-2 CAS: 64742-56-9 Index: 649-469-00-9	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]

See Section 16 for the full text of the H statements declared above.

Type

[1] Substance classified with a health or environmental hazard

Occupational exposure limits, if available, are listed in Section 8.

Product name Castrol GTX 5W-30 C4

Product code 469124-BE02

Page: 2/34

Version 3.03 **Date of issue** 1 December 2025

Format Africa Northern (Africa Northern)

Language ENGLISH

SECTION 4: First aid measures

4.1 Description of first aid measures

Eye contact	In case of contact, immediately flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes. Eyelids should be held away from the eyeball to ensure thorough rinsing. Check for and remove any contact lenses. Get medical attention.
Skin contact	Wash skin thoroughly with soap and water or use recognised skin cleanser. Remove contaminated clothing and shoes. Wash clothing before reuse. Clean shoes thoroughly before reuse. Get medical attention if irritation develops.
Inhalation	If inhaled, remove to fresh air. In case of inhalation of decomposition products in a fire, symptoms may be delayed. The exposed person may need to be kept under medical surveillance for 48 hours. Get medical attention if symptoms occur.
Ingestion	Do not induce vomiting unless directed to do so by medical personnel. Get medical attention if symptoms occur.
Protection of first-aiders	No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training.

4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed

See Section 11 for more detailed information on health effects and symptoms.

Potential acute health effects

Inhalation	Exposure to decomposition products may cause a health hazard. Serious effects may be delayed following exposure.
Ingestion	No known significant effects or critical hazards.
Skin contact	Defatting to the skin. May cause skin dryness and irritation.
Eye contact	See: Section 11. Toxicological Information - Potential acute health effects: Eye contact

Delayed and immediate effects as well as chronic effects from short and long-term exposure

Inhalation	Overexposure to the inhalation of airborne droplets or aerosols may cause irritation of the respiratory tract.
Ingestion	Ingestion of large quantities may cause nausea and diarrhoea.
Skin contact	Prolonged or repeated contact can defat the skin and lead to irritation and/or dermatitis.
Eye contact	Potential risk of transient stinging or redness if accidental eye contact occurs.

4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

Notes to physician	Treatment should in general be symptomatic and directed to relieving any effects. In case of inhalation of decomposition products in a fire, symptoms may be delayed. The exposed person may need to be kept under medical surveillance for 48 hours.
---------------------------	---

SECTION 5: Firefighting measures

5.1 Extinguishing media

Suitable extinguishing media	In case of fire, use foam, dry chemical or carbon dioxide extinguisher or spray.
Unsuitable extinguishing media	Do not use water jet. The use of a water jet may cause the fire to spread by splashing the burning product.

5.2 Special hazards arising from the substance or mixture

Hazards from the substance or mixture	In a fire or if heated, a pressure increase will occur and the container may burst.
Hazardous combustion products	Combustion products may include the following: carbon oxides (CO, CO ₂) (carbon monoxide, carbon dioxide) nitrogen oxides (NO, NO ₂ etc.)

5.3 Advice for firefighters

Special precautions for fire-fighters	No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Promptly isolate the scene by removing all persons from the vicinity of the incident if there is a fire.
Special protective equipment for fire-fighters	Fire-fighters should wear appropriate protective equipment and self-contained breathing apparatus (SCBA) with a full face-piece operated in positive pressure mode. Clothing for fire-fighters (including helmets, protective boots and gloves) conforming to European standard EN 469 will provide a basic level of protection for chemical incidents.

SECTION 6: Accidental release measures

6.1 Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

For non-emergency personnel	No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Evacuate surrounding areas. Keep unnecessary and unprotected personnel from entering. Do not touch or walk through spilt material. Floors may be slippery; use care to avoid falling. Put on appropriate personal protective equipment.
For emergency responders	If specialised clothing is required to deal with the spillage, take note of any information in Section 8 on suitable and unsuitable materials. See also the information in "For non-emergency personnel".

6.2 Environmental precautions

Avoid dispersal of spilt material and runoff and contact with soil, waterways, drains and sewers. Inform the relevant authorities if the product has caused environmental pollution (sewers, waterways, soil or air).

6.3 Methods and material for containment and cleaning up

Small spill	Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Absorb with an inert material and place in an appropriate waste disposal container. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.
Large spill	Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Prevent entry into sewers, water courses, basements or confined areas. Contain and collect spillage with non-combustible, absorbent material e.g. sand, earth, vermiculite or diatomaceous earth and place in container for disposal according to local regulations. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.

6.4 Reference to other sections

See Section 1 for emergency contact information.
 See Section 5 for firefighting measures.
 See Section 8 for information on appropriate personal protective equipment.
 See Section 12 for environmental precautions.
 See Section 13 for additional waste treatment information.

SECTION 7: Handling and storage

7.1 Precautions for safe handling

Protective measures	Put on appropriate personal protective equipment.
Advice on general occupational hygiene	Eating, drinking and smoking should be prohibited in areas where this material is handled, stored and processed. Wash thoroughly after handling. Remove contaminated clothing and protective equipment before entering eating areas. See also Section 8 for additional information on hygiene measures.

7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Store in accordance with local regulations. Store in a dry, cool and well-ventilated area, away from incompatible materials (see Section 10). Keep away from heat and direct sunlight. Keep container tightly closed and sealed until ready for use. Containers that have been opened must be carefully resealed and kept upright to prevent leakage. Store and use only in equipment/containers designed for use with this product. Do not store in unlabelled containers.

Not suitable Prolonged exposure to elevated temperature.

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

8.1 Control parameters

Occupational exposure limits

Whilst specific OELs for certain components may be shown in this section, other components may be present in any mist, vapour or dust produced. Therefore, the specific OELs may not be applicable to the product as a whole and are provided for guidance only.

Recommended monitoring procedures	Reference should be made to monitoring standards, such as the following: European Standard EN 689 (Workplace atmospheres - Guidance for the assessment of exposure by inhalation to chemical agents for comparison with limit values and measurement strategy) European Standard EN 14042 (Workplace atmospheres - Guide for the application and use of procedures for the assessment of exposure to chemical and biological agents) European Standard EN 482 (Workplace atmospheres - General requirements for the performance of procedures for the measurement of chemical agents) Reference to national guidance documents for methods for the determination of hazardous substances will also be required.
--	---

Biological exposure indices

Product/ingredient name

Exposure indices

No exposure indices known.

Derived No Effect Level

Product name Castrol GTX 5W-30 C4	Product code 469124-BE02	Page: 4/34
Version 3.03	Date of issue 1 December 2025	Format Africa Northern (Africa Northern)
		Language ENGLISH

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

No DNELs/DMELs available.

PNECs

Not available.

8.2 Exposure controls

Appropriate engineering controls

Provide exhaust ventilation or other engineering controls to keep the relevant airborne concentrations below their respective occupational exposure limits. All activities involving chemicals should be assessed for their risks to health, to ensure exposures are adequately controlled. Personal protective equipment should only be considered after other forms of control measures (e.g. engineering controls) have been suitably evaluated. Personal protective equipment should conform to appropriate standards, be suitable for use, be kept in good condition and properly maintained. Your supplier of personal protective equipment should be consulted for advice on selection and appropriate standards. For further information contact your national organisation for standards. The final choice of protective equipment will depend upon a risk assessment. It is important to ensure that all items of personal protective equipment are compatible.

Individual protection measures

Hygiene measures

Wash hands, forearms and face thoroughly after handling chemical products, before eating, smoking and using the lavatory and at the end of the working period. Ensure that eyewash stations and safety showers are close to the workstation location.

Respiratory protection

In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment. The correct choice of respiratory protection depends upon the chemicals being handled, the conditions of work and use, and the condition of the respiratory equipment. Safety procedures should be developed for each intended application. Respiratory protection equipment should therefore be chosen in consultation with the supplier/manufacturer and with a full assessment of the working conditions.

Eye/face protection

Safety glasses with side shields.

Skin protection

Hand protection

General Information:

Because specific work environments and material handling practices vary, safety procedures should be developed for each intended application. The correct choice of protective gloves depends upon the chemicals being handled, and the conditions of work and use. Most gloves provide protection for only a limited time before they must be discarded and replaced (even the best chemically resistant gloves will break down after repeated chemical exposures).

Gloves should be chosen in consultation with the supplier / manufacturer and taking account of a full assessment of the working conditions.

Recommended: Nitrile gloves.

Breakthrough time:

Breakthrough time data are generated by glove manufacturers under laboratory test conditions and represent how long a glove can be expected to provide effective permeation resistance. It is important when following breakthrough time recommendations that actual workplace conditions are taken into account. Always consult with your glove supplier for up-to-date technical information on breakthrough times for the recommended glove type. Our recommendations on the selection of gloves are as follows:

Continuous contact:

Gloves with a minimum breakthrough time of 240 minutes, or >480 minutes if suitable gloves can be obtained.

If suitable gloves are not available to offer that level of protection, gloves with shorter breakthrough times may be acceptable as long as appropriate glove maintenance and replacement regimes are determined and adhered to.

Short-term / splash protection:

Recommended breakthrough times as above.

It is recognised that for short-term, transient exposures, gloves with shorter breakthrough times may commonly be used. Therefore, appropriate maintenance and replacement regimes must be determined and rigorously followed.

Glove Thickness:

For general applications, we recommend gloves with a thickness typically greater than 0.35 mm.

Product name Castrol GTX 5W-30 C4	Product code 469124-BE02	Page: 5/34
Version 3.03	Date of issue 1 December 2025	Format Africa Northern (Africa Northern)
		Language ENGLISH

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

It should be emphasised that glove thickness is not necessarily a good predictor of glove resistance to a specific chemical, as the permeation efficiency of the glove will be dependent on the exact composition of the glove material. Therefore, glove selection should also be based on consideration of the task requirements and knowledge of breakthrough times. Glove thickness may also vary depending on the glove manufacturer, the glove type and the glove model. Therefore, the manufacturers’ technical data should always be taken into account to ensure selection of the most appropriate glove for the task.

Note: Depending on the activity being conducted, gloves of varying thickness may be required for specific tasks. For example:

- Thinner gloves (down to 0.1 mm or less) may be required where a high degree of manual dexterity is needed. However, these gloves are only likely to give short duration protection and would normally be just for single use applications, then disposed of.
- Thicker gloves (up to 3 mm or more) may be required where there is a mechanical (as well as a chemical) risk i.e. where there is abrasion or puncture potential.

Skin and body

Use of protective clothing is good industrial practice. Personal protective equipment for the body should be selected based on the task being performed and the risks involved and should be approved by a specialist before handling this product. Cotton or polyester/cotton overalls will only provide protection against light superficial contamination that will not soak through to the skin. Overalls should be laundered on a regular basis. When the risk of skin exposure is high (e.g. when cleaning up spillages or if there is a risk of splashing) then chemical resistant aprons and/or impervious chemical suits and boots will be required.

Refer to standards:

- Respiratory protection: EN 529
- Gloves: EN 420, EN 374
- Eye protection: EN 166
- Filtering half-mask: EN 149
- Filtering half-mask with valve: EN 405
- Half-mask: EN 140 plus filter
- Full-face mask: EN 136 plus filter
- Particulate filters: EN 143
- Gas/combined filters: EN 14387

Environmental exposure controls

Emissions from ventilation or work process equipment should be checked to ensure they comply with the requirements of environmental protection legislation. In some cases, fume scrubbers, filters or engineering modifications to the process equipment will be necessary to reduce emissions to acceptable levels.

SECTION 9: Physical and chemical properties

9.1 Information on basic physical and chemical properties

Appearance

Physical state	Liquid.
Colour	Amber. [Light]
Odour	Unfragranced
Odour threshold	Not available.
pH	Not applicable.
Melting point/freezing point	Not available.
Initial boiling point and boiling range	Not available.
Pour point	-36 °C
Flash point	Closed cup: 196.5°C (385.7°F) [Pensky-Martens ASTM D 93]
Evaporation rate	Not available.
Flammability	Not available.
Lower and upper explosion limit	Not available.
Vapour pressure	

SECTION 9: Physical and chemical properties

Ingredient name	Vapour Pressure at 20°C		Vapour pressure at 50°C		
	mm Hg	kPa	Method	mm Hg	kPa
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191		
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191		
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191		
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191		
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191		

Vapour density

Not available.

Density and/or Relative density
Solubility(ies)

Not available.

<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) at 15°C

Media	Result
water	Not soluble

Partition coefficient n-octanol/water (log value)

Not applicable.

Auto-ignition temperature

Not available.

Decomposition temperature

Not available.

Kinematic viscosity

Kinematic: 70.01 mm²/s (70.01 cSt) at 40°C
Kinematic: 11.9 to 12.5 mm²/s (11.9 to 12.5 cSt) at 100°C

Explosive properties

Not available.

Oxidising properties

Not available.

9.2 Other information

No additional information.

SECTION 10: Stability and reactivity

10.1 Reactivity

No specific test data available for this product. Refer to Conditions to avoid and Incompatible materials for additional information.

10.2 Chemical stability

The product is stable.

10.3 Possibility of hazardous reactions

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.
Under normal conditions of storage and use, hazardous polymerisation will not occur.

10.4 Conditions to avoid

Avoid all possible sources of ignition (spark or flame).

10.5 Incompatible materials

Reactive or incompatible with the following materials: oxidising materials.

10.6 Hazardous decomposition products

Under normal conditions of storage and use, hazardous decomposition products should not be produced.

SECTION 11: Toxicological information

11.1 Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008

Acute toxicity

Product/ingredient name	Result
--------------------------------	---------------

SECTION 11: Toxicological information

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Rat - Oral - LD50
>5000 mg/kg
OECD 401

Rabbit - Dermal - LD50
>5000 mg/kg
OECD 402

Rat - Inhalation - LC50 Dusts and mists
>5 mg/l [4 hours]
OECD 403

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Rat - Oral - LD50
>5000 mg/kg
OECD 401

Rat - Dermal - LD50
>2000 mg/kg
OECD 402

Rat - Inhalation - LC50 Dusts and mists
>5.53 mg/l [4 hours]
OECD 403

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Rat - Oral - LD50
>5000 mg/kg
OECD 401

Rabbit - Dermal - LD50
>5000 mg/kg
OECD 402

Rat - Inhalation - LC50 Dusts and mists
>5.53 mg/l [4 hours]
OECD 403

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Rat - Oral - LD50
>5000 mg/kg
OECD 401

Rabbit - Dermal - LD50
>5000 mg/kg
OECD 402

Rat - Inhalation - LC50 Dusts and mists
>2.18 mg/l [4 hours]
OECD 403

Acute toxicity estimates

N/A

Skin corrosion/irritation

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Result

Rabbit - Skin - Mild irritant
OECD 404

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Rabbit - Skin - Non-irritant to skin.

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Rabbit - Skin - Non-irritant to skin.

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Rabbit - Skin - Non-irritant to skin.

Serious eye damage/eye irritation

Product/ingredient name

Result

Product name Castrol GTX 5W-30 C4

Product code 469124-BE02

Page: 8/34

Version 3.03 **Date of issue** 1 December 2025

Format Africa Northern (Africa Northern)

Language ENGLISH

SECTION 11: Toxicological information

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	Rabbit - Eyes - Non-irritating to the eyes. OECD 405
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	Rabbit - Eyes - Non-irritating to the eyes. OECD 405
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	Rabbit - Eyes - Non-irritating to the eyes. OECD 405
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	Rabbit - Eyes - Non-irritating to the eyes. OECD 405

Respiratory corrosion/irritation

Not available.

Respiratory or skin sensitization

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Result

Guinea pig - skin
OECD 406
Result: Not sensitising

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Guinea pig - skin
OECD 406
Result: Not sensitising

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Guinea pig - skin
OECD 406
Result: Not sensitising

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Guinea pig - skin
OECD 406
Result: Not sensitising

Germ cell mutagenicity

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Result

In vitro - Bacteria
Bacterial Reverse Mutation Test
Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified
In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test
Result: Negative

In vivo - Mammal - species unspecified
Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test
Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified
In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test
Result: Negative

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

In vitro - Bacteria
OECD [Bacterial Reverse Mutation Test]
Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified
OECD [In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test]
Result: Negative

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

In vitro - Bacteria
OECD [Bacterial Reverse Mutation Test]
Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

SECTION 11: Toxicological information

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

OECD [In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test]
Result: Negative

In vitro - Bacteria

OECD [Bacterial Reverse Mutation Test]
Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test
Result: Negative

Carcinogenicity

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Result

Mouse - Dermal - Unspecified

OECD 451
Result: Negative

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Mouse - Dermal - Unspecified

OECD 451
Result: Negative

Reproductive toxicity

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Result

Rat - Oral

OECD 421
Maternal toxicity: Negative
Fertility effects: Negative
Developmental: Negative

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Rat - Oral

OECD 421
Maternal toxicity: Negative
Fertility effects: Negative
Developmental: Negative

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Rat - Oral

OECD 421
Maternal toxicity: Negative
Fertility effects: Negative
Developmental: Negative

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Rat - Oral

OECD 421
Maternal toxicity: Negative
Fertility effects: Negative
Developmental: Negative

Specific target organ toxicity (single exposure)

Not available.

Specific target organ toxicity (repeated exposure)

Not available.

Aspiration hazard

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
 Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
 Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
 Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Result

ASPIRATION HAZARD - Category 1
 ASPIRATION HAZARD - Category 1
 ASPIRATION HAZARD - Category 1
 ASPIRATION HAZARD - Category 1

SECTION 11: Toxicological information

Information on likely routes of exposure	Routes of entry anticipated: Oral, Dermal, Inhalation, Eyes.
Potential acute health effects	
Inhalation	Exposure to decomposition products may cause a health hazard. Serious effects may be delayed following exposure.
Ingestion	No known significant effects or critical hazards.
Skin contact	Defatting to the skin. May cause skin dryness and irritation.
Eye contact	See: Section 11. Toxicological Information - Potential acute health effects: Eye contact

Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics

Inhalation	No specific data.
Ingestion	No specific data.
Skin contact	Adverse symptoms may include the following: irritation dryness cracking
Eye contact	No specific data.

Delayed and immediate effects as well as chronic effects from short and long-term exposure

Inhalation	Overexposure to the inhalation of airborne droplets or aerosols may cause irritation of the respiratory tract.
Ingestion	Ingestion of large quantities may cause nausea and diarrhoea.
Skin contact	Prolonged or repeated contact can defat the skin and lead to irritation and/or dermatitis.
Eye contact	Potential risk of transient stinging or redness if accidental eye contact occurs.

Potential chronic health effects

Not available.	
Conclusion/Summary [Product]	Not available.
General	USED ENGINE OILS Combustion products resulting from the operation of internal combustion engines contaminate engine oils during use. Used engine oil may contain hazardous components which have the potential to cause skin cancer. Frequent or prolonged contact with all types and makes of used engine oil must therefore be avoided and a high standard of personal hygiene maintained.
Carcinogenicity	No known significant effects or critical hazards.
Mutagenicity	No known significant effects or critical hazards.
Developmental effects	No known significant effects or critical hazards.
Fertility effects	No known significant effects or critical hazards.

11.2 Information on other hazards

11.2.1 Endocrine disrupting properties

Not available.	
Conclusion/Summary [Product]	This substance/mixture does not contain any components that are considered to have endocrine disrupting properties.

11.2.2 Other information

Not available.

SECTION 12: Ecological information

12.1 Toxicity

Product/ingredient name	Result
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	Acute - EL50
	OECD 201
	Algae
	>100 mg/l [72 hours]
	Acute - EL50
	OECD 202
	Daphnia
	>10000 mg/l [48 hours]
	Acute - LL50
OECD 203	
Fish	
>100 mg/l [96 hours]	

SECTION 12: Ecological information

	<p>Chronic - NOEL OECD 201 Algae ≥100 mg/l [72 hours]</p> <p>Chronic - NOEL OECD 211 Daphnia 10 mg/l [21 days]</p> <p>Acute - EL50 OECD 201 Algae >100 mg/l [72 hours]</p> <p>Acute - EL50 OECD 202 Daphnia >10000 mg/l [48 hours]</p> <p>Acute - LL50 OECD 203 Fish >100 mg/l [96 hours]</p> <p>Chronic - NOEL OECD 201 Algae ≥100 mg/l [72 hours]</p> <p>Chronic - NOEL OECD 211 Daphnia 10 mg/l [21 days]</p>
<p>Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic</p>	
<p>Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic</p>	<p>Acute - EL50 OECD 201 Algae >100 mg/l [72 hours]</p> <p>Acute - EL50 OECD 202 Daphnia >10000 mg/l [48 hours]</p> <p>Acute - LL50 OECD 203 Fish >100 mg/l [96 hours]</p> <p>Chronic - NOEL OECD 201 Algae ≥100 mg/l [72 hours]</p> <p>Chronic - NOEL OECD 211 Daphnia 10 mg/l [21 days]</p>
<p>Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic</p>	<p>Acute - EL50 OECD 201 Algae >100 mg/l [72 hours]</p> <p>Acute - EL50 OECD 202 Daphnia >10000 mg/l [48 hours]</p> <p>Acute - LL50</p>

SECTION 12: Ecological information

OECD 203
Fish
>100 mg/l [96 hours]

Chronic - NOEL
OECD 201
Algae
≥100 mg/l [72 hours]

Chronic - NOEL
OECD 211
Daphnia
10 mg/l [21 days]

Environmental hazards Not classified as dangerous

12.2 Persistence and degradability

Not expected to be rapidly degradable.

Product/ingredient name	Result
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	OECD 301F 31% [28 days] - Not readily
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	OECD 301F 31% [28 days] - Not readily
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	OECD 301F 31% [28 days] - Not readily
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	OECD 301F 31% [28 days] - Not readily

12.3 Bioaccumulative potential

This product is not expected to bioaccumulate through food chains in the environment.

12.4 Mobility in soil

Soil/water partition coefficient

Not available.

Results of PMT and vPvM assessment

Product/ingredient name	PMT	P	M	T	vPvM	vP	vM
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	No	No	No	No	No	No	No
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	No	No	No	No	No	No	No
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	No	No	No	No	No	No	No
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	No	No	No	No	No	No	No

Mobility

Spillages may penetrate the soil causing ground water contamination.

Conclusion/Summary

The product does not meet the criteria to be considered as a PMT or vPvM.

12.5 Results of PBT and vPvB assessment

Regulation (EC) No. 1907/2006 [REACH]

Product/ingredient name	PBT	P	B	T	vPvB	vP
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	No	N/A	N/A	No	N/A	N/A
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	No	N/A	N/A	No	N/A	N/A
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	No	N/A	N/A	No	N/A	N/A
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	No	N/A	N/A	No	N/A	N/A

Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]

Product name Castrol GTX 5W-30 C4	Product code 469124-BE02	Page: 13/34
Version 3.03	Date of issue 1 December 2025	Format Africa Northern (Africa Northern)
		Language ENGLISH

SECTION 12: Ecological information

Product/ingredient name	PBT	P	B	T	vPvB	vP	
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	No	No	No	No	No	No	No
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	No	No	No	No	No	No	No
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	No	No	No	No	No	No	No
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	No	No	No	No	No	No	No

Conclusion/Summary Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]

The product does not meet the criteria to be considered as a PBT or vPvB.

12.6 Endocrine disrupting properties

Not available.

Conclusion/Summary [Product]

This substance/mixture does not contain any components that are considered to have endocrine disrupting properties.

Other ecological information

Spills may form a film on water surfaces causing physical damage to organisms. Oxygen transfer could also be impaired.

12.7 Other adverse effects

No known significant effects or critical hazards.

SECTION 13: Disposal considerations

13.1 Waste treatment methods

Product

Methods of disposal

Where possible, arrange for product to be recycled. Dispose of via an authorised person/ licensed waste disposal contractor in accordance with local regulations.

Hazardous waste

Yes.

European waste catalogue (EWC)

Waste code	Waste designation
13 02 05*	mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils

However, deviation from the intended use and/or the presence of any potential contaminants may require an alternative waste disposal code to be assigned by the end user.

Packaging

Methods of disposal

Where possible, arrange for product to be recycled. Dispose of via an authorised person/ licensed waste disposal contractor in accordance with local regulations.

Special precautions

This material and its container must be disposed of in a safe way. Empty containers or liners may retain some product residues. Avoid dispersal of spilt material and runoff and contact with soil, waterways, drains and sewers.

References

Commission 2014/955/EU
Directive 2008/98/EC

SECTION 14: Transport information

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN number or ID number	Not regulated.	Not regulated.	Not regulated.	Not regulated.
14.2 UN proper shipping name	-	-	-	-
14.3 Transport hazard class(es)	-	-	-	-
14.4 Packing group	-	-	-	-

Product name Castrol GTX 5W-30 C4

Product code 469124-BE02

Page: 14/34

Version 3.03 **Date of issue** 1 December 2025

Format Africa Northern (Africa Northern)

Language ENGLISH

SECTION 14: Transport information

14.5 Environmental hazards	No.	No.	No.	No.
Additional information	-	-	-	-

14.6 Special precautions for user Not available.

14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments Not available.

SECTION 15: Regulatory information

15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

EU Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH)

Annex XIV - List of substances subject to authorisation

Annex XIV

None of the components are listed.

Substances of very high concern

None of the components are listed.

Annex XVII - Restrictions on the manufacture, placing on the market and use of certain dangerous substances, mixtures and articles

Product/ingredient name	%	Designation [Usage]
methanol	<0.1	69

Labelling Not applicable.

Other regulations

REACH Status

The company, as identified in Section 1, sells this product in the EU in compliance with the current requirements of REACH.

United States inventory (TSCA 8b)

All components are active or exempted.

Australia inventory (AIC)

All components are listed or exempted.

Canada inventory

All components are listed or exempted.

China inventory (IECSC)

All components are listed or exempted.

Japan inventory (CSCL)

All components are listed or exempted.

Korea inventory (KECI)

All components are listed or exempted.

Philippines inventory (PICCS)

All components are listed or exempted.

Taiwan Chemical Substances Inventory (TCSI)

All components are listed or exempted.

Explosive precursors

Not applicable.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

Not listed.

Prior Informed Consent (PIC) (649/2012/EU)

Not listed.

Seveso Directive

This product is not controlled under the Seveso Directive.

National regulations

15.2 Chemical safety assessment

A Chemical Safety Assessment has been carried out for one or more of the substances within this mixture. A Chemical Safety Assessment has not been carried out for the mixture itself.

Product name Castrol GTX 5W-30 C4	Product code 469124-BE02	Page: 15/34
Version 3.03	Date of issue 1 December 2025	Format Africa Northern (Africa Northern)
		Language ENGLISH

SECTION 16: Other information

Abbreviations and acronyms

ADN = European Provisions concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterway
 ADR = The European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road
 ATE = Acute Toxicity Estimate
 BCF = Bioconcentration Factor
 CAS = Chemical Abstracts Service
 CLP = Classification, Labelling and Packaging Regulation [Regulation (EC) No. 1272/2008]
 CSA = Chemical Safety Assessment
 CSR = Chemical Safety Report
 DMEL = Derived Minimal Effect Level
 DNEL = Derived No Effect Level
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial chemical Substances
 ES = Exposure Scenario
 EUH statement = CLP-specific Hazard statement
 EWC = European Waste Catalogue
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 IATA = International Air Transport Association
 IBC = Intermediate Bulk Container
 IMDG = International Maritime Dangerous Goods
 LogPow = logarithm of the octanol/water partition coefficient
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978. ("Marpol" = marine pollution)
 OECD = Organisation for Economic Co-operation and Development
 PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 PNEC = Predicted No Effect Concentration
 REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals Regulation [Regulation (EC) No. 1907/2006]
 RID = The Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
 RRN = REACH Registration Number
 SADT = Self-Accelerating Decomposition Temperature
 SVHC = Substances of Very High Concern
 STOT-RE = Specific Target Organ Toxicity - Repeated Exposure
 STOT-SE = Specific Target Organ Toxicity - Single Exposure
 TWA = Time weighted average
 UN = United Nations
 UVCB = Complex hydrocarbon substance
 VOC = Volatile Organic Compound
 vPvB = Very Persistent and Very Bioaccumulative
 Varies = may contain one or more of the following 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4/ RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Procedure used to derive the classification according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP/GHS]

Classification	Justification
Not classified.	

Full text of classifications [CLP/GHS]

Asp. Tox. 1	ASPIRATION HAZARD - Category 1
-------------	--------------------------------

History

Date of issue/ Date of revision 01/12/2025.
Date of previous issue 26/11/2025.
Prepared by Product Stewardship

Indicates information that has changed from previously issued version.

Notice to reader

Product name Castrol GTX 5W-30 C4	Product code 469124-BE02	Page: 16/34
Version 3.03	Date of issue 1 December 2025	Format Africa Northern (Africa Northern)
		Language ENGLISH

SECTION 16: Other information

All reasonably practicable steps have been taken to ensure this data sheet and the health, safety and environmental information contained in it is accurate as of the date specified below. No warranty or representation, express or implied is made as to the accuracy or completeness of the data and information in this data sheet.

The data and advice given apply when the product is sold for the stated application or applications. You should not use the product other than for the stated application or applications without seeking advice from BP Group.

It is the user's obligation to evaluate and use this product safely and to comply with all applicable laws and regulations. The BP Group shall not be responsible for any damage or injury resulting from use, other than the stated product use of the material, from any failure to adhere to recommendations, or from any hazards inherent in the nature of the material. Purchasers of the product for supply to a third party for use at work, have a duty to take all necessary steps to ensure that any person handling or using the product is provided with the information in this sheet. Employers have a duty to tell employees and others who may be affected of any hazards described in this sheet and of any precautions that should be taken. You can contact the BP Group to ensure that this document is the most current available. Alteration of this document is strictly prohibited.

SECTION 16: Other information





صحيفة بيانات السلامة

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 معرف المنتج

Castrol GTX 5W-30 C4

469124-BE02

469124

اسم المنتج

كود المنتج

صحيفة بيانات سلامة المادة رقم #

نوع المنتج

Liquid.

1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

المورّد

Castrol Holdings Europe B.V.,
d'Arcyweg 76, 3198NA
Europoort
Rotterdam

Castrol France SAS
Campus Saint Christophe, Bâtiment Galilée 3, 10 Avenue de l'Entreprise, Cergy-Pontoise,
Cedex, 95863
+33 (0) 805 638 301
MSDSadvice@bp.com

عنوان البريد الإلكتروني

1.4 رقم هاتف الطوارئ

رقم هاتف الطوارئ

Tél 01 45 42 59 59 : ORFILA

Tél 01 40 05 48 48 - Centre Anti-Poisons de Paris, Hôpital Fernand Widal - 200, Rue de
Faubourg Saint-Denis - 75475 Paris Cedex 10

Tél 04 72 11 69 11 - Centre Antipoison et de Toxicovigilance de LYON, Bâtiment A, 4ème
étage, 162, avenue Lacassagne, 69424 Lyon Cedex 03

Tél 04 91 75 25 25 - Centre Anti-Poisons de Marseille, Hôpital Salvator, 249, Boulevard Sainte-
Marguerite - 13274 Marseille Cedex 9

Tél: 01 30 30 49 99 - Permanence BP France 24/24

Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

تعريف المنتج

[التصنيف وفقاً للتنظيم \(الاتحاد الأوروبي\) رقم \[CLP/GHS\] 1272/2008](#)

غير مُصنّفة.

مراجعة الأقسام 11 و12 للوقوف على مزيد من المعلومات المفصلة بشأن الآثار الصحية والأعراض والمخاطر البيئية.

2.2 عناصر الوسم

بدون كلمة تنبيه

كلمة التنبيه

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

عبارات المخاطر

عبارات التحذير

غير قابل للتطبيق.

الوقاية

غير قابل للتطبيق.

الاستجابة

غير قابل للتطبيق.

التخزين

غير قابل للتطبيق.

التخلص من النفايات

صحيفة بيانات السلامة متاحة عند الطلب.

عناصر التوسيم التكميلية

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

Product name Castrol GTX 5W-30 C4

Product code 469124-BE02

Page: 19/34

Version 3.03 Date of issue 1 December 2025

Format Africa
Northern
(Africa Northern)

Language ENGLISH

القسم 2: بيان الأخطار

المُلقح السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد واخلانط وحاجيات معينة خطرة
متطلبات التغليف الخاصة
بُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال
تحذير لمسي من الخطر

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

المنتج لا يُلبى معايير ثبات المواد والتراكمية الأحيائية والسمية PBT أو معايير شدة الثبات وشدة التراكمية الأحيائية وفق لائحة المجلس الأوروبي رقم 1907/2006، الملحق XIII.

نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

يزيل دهون الجلد.
زيوت المحركات المستعملة
قد يحتوي زيت المحرك المستعمل على مكونات خطيرة من الممكن ان تتسبب في سرطان الجلد.
انظر معلومات التسمم، القسم 11 من نشرة البيانات هذه.

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات**3.2 خلانط****تعريف المنتج**

زيت أساسي عالي النقاوة (خلاصة IP 346 DMSO > 3%). إضافات خاصة للأداء.

خلبانط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1]	-	Asp. Tox. 1, H304	≥25 - ≤50	# REACH 01-2119484627-25 المفوضية الأوروبية: 265-157-1 64742-54-7 :CAS فهرست: 649-467-00-8	مواد مقطرة (بنترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة
[1]	-	Asp. Tox. 1, H304	≤3	# REACH 01-2119471299-27 المفوضية الأوروبية: 265-169-7 64742-65-0 :CAS فهرست: 649-474-00-6	مواد مقطرة (بنترول)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة
[1]	-	Asp. Tox. 1, H304	≤3	# REACH 01-2119487077-29 المفوضية الأوروبية: 265-158-7 64742-55-8 :CAS فهرست: 649-468-00-3	مواد مقطرة (بنترول)، معالجة بالهيدروجين بدرجة خفيفة، بارافينية
[1]	-	Asp. Tox. 1, H304	≤3	# REACH 01-2119480132-48 المفوضية الأوروبية: 265-159-2 64742-56-9 :CAS فهرست: 649-469-00-9	مقطرات (نفت)، برفين خفيف مذيب منزوع الشمع

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً.

النوع

[1] المادة مُصنّقة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي**4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي**

ملاسة العين	في حالة الملاسة، يُراعى دفع الماء فوراً على العين لمدة لا تقل عن 15 دقيقة. يجب إبعاد الجفون عن مقلات العين لضمان الشطف الكامل. يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية.
ملاسة الجلد	يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. أزل الثياب والأحذية الملوثة. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية إذا حدث تهيج.
استنشاق	في حالة الاستنشاق، يُراعى نقل المصاب إلى الهواء الطلق. في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية لو ظهرت أعراض.
الابتلاع	لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية لو ظهرت أعراض.
حماية فريق الإسعافات الأولية	يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

آثار صحية حادة كامنة

استنشاق	التعرض لمنتجات التحلل قد يشكل خطورة صحية. قد تتأجل بعض التأثيرات الخطيرة عقب التعرض.
الابتلاع	لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
ملاسة الجلد	يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه.
ملاسة العين	انظر: القسم 11. المعلومات السمية - آثار صحية حادة كامنة: ملاسة العين

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

استنشاق	التعرض الزائد لاستنشاق الجزيئات المتطايرة في الهواء أو الإيروسولات قد يتسبب في تهيج الجهاز التنفسي.
الابتلاع	ابتلاع كميات كبيرة يمكن أن يؤدي إلى الغثيان والإسهال.
ملاسة الجلد	الملاسة بشكل متكرر أو لفترات طويلة يمكن أن تتسبب في إزالة الدهون من الجلد وتتسبب في تهيجات وتشققات و/أو التهابات جلدية.
ملاسة العين	هناك خطورة محتملة من حدوث لسعة عابرة أو احمرار عابر في حالة حدوث ملاسة العين بشكل عرضي.

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

يجب أن تتم المعالجة حسب الأعراض بشكل عام ويتم إجراؤها لتخفيف حدة التأثيرات. في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

ملاحظات للطبيب**القسم 5: تدابير مكافحة النار****5.1 وسائل الإطفاء**

وسائل الإطفاء المناسبة	في حالة نشوب حريق، استخدم الرغوة والمواد الكيميائية الجافة أو طفاية حريق أو بخاخة بها ثاني أكسيد الكربون.
وسائل الإطفاء غير المناسبة	لا تستخدم المياه النفاثة. قد يُسبب استخدام القواطع المائية النفاثة انتشار الحريق نتيجة تطاير المنتج المحترق وتأثره.

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تنفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين.

الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط

منتجات احتراق خطيرة	نواتج الاحتراق قد تشمل ما يلي: أكاسيد الكربون (CO ₂ , CO) أكاسيد النيتروجين (NO, NO ₂ إلخ)
---------------------	--

5.3 نصائح لمكافحة الحريق

إحتياطات خاصة لمكافحة الحريق	يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق.
معدات الحماية الشخصية والإحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء	ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض**6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

للأفراد من خارج فريق الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي مهمات الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. قد تكون الأرضيات زلقة؛ يجب توخي العناية لتجنب السقوط. ارتدي مهمات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

لمسغفي الطوارئ

6.2 الاحتياطات البيئية

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبلوعات ومجري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء).

6.3 طرائق مواد الاحتواء والتنظيف

انسكاب صغير

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يُراعى امتصاصها بمادة خاملة، ثم إيداعها إحدى الحاويات الملائمة للتخلص من النفاية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

انسكاب كبير

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البندومات، أو المناطق المغلقة. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق والوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 5 الخاص بإجراءات مكافحة الحريق.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.

انظر القسم 12 للاطلاع على الاحتياطات البيئية.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين**7.1 احتياطات للمناولة المأمونة**

احتياطات للمناولة الآمنة

إرشادات حول الصحة المهنية العامة

ارتدي مهمات الواقية الشخصية الملائمة.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يُراعى الإغتسال جيداً بعد مناولتها. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

7.2 متطلبات التخزين الآمنة، بما في ذلك

ما

يتعلق بحالات عدم توافق المواد

غير ملائمة

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُخزّن في مكان جاف، وبارد وجيد التهوية، بعيداً عن المواد غير المتوافقة (انظر القسم 10). يُراعى الحفظ بعيداً عن الحرارة وضوء الشمس المباشر. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يجب أن يتم التخزين والاستعمال فقط في معدات/حاويات مصممة للاستخدام مع هذا المنتج. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية.

التعرض لدرجات الحرارة العالية لفترات طويلة.

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**8.1 تدابير التحكم****حدود التعرض المهني**

قيمة حد التعرض غير معروفة.

No exposure limit value known.

No exposure limit value known.

في الوقت الذي قد يُظهر حد التعرض المهني (OEL) مكونات معينة في هذا القسم، فإن مكونات أخرى قد توجد في الغبار أو البخار أو الرذاذ الناجم. لذا، فإن حد تعرض مهني معين قد لا ينطبق على المنتج ككل وإنما يدرج للإرشاد والتوجيه فقط

إجراءات المتابعة الموصى بها

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

مستوى مشتق غير مؤثر

DNELs/DMELs غير متاحة.

الـ PNEC = ترغز عدم التأثير المتوقَّع**PNECs**

Not available.

8.2 ضوابط التعرض**Product name** Castrol GTX 5W-30 C4**Product code** 469124-BE02**Page:** 22/34**Version** 3.03 **Date of issue** 1 December 2025**Format** Africa Northern (Africa Northern)**Language** ENGLISH

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

الضوابط الهندسية المناسبة

احرص على توفير تهوية للعوامل أو الوسائل الهندسية الأخرى للحماية، وذلك للإبقاء على مستويات التركيز المعنية للمواد العالقة بالهواء دون حدود التعرض المقبولة لها على الصعيد المهني.

يجب تقييم جميع الأنشطة المرتبطة بالمواد الكيميائية من حيث مخاطرها على الصحة، وذلك لضمان التحكم في معدلات التعرض بالشكل المناسب. لا يجوز تحديد معدات الوقاية الشخصية إلا بعد تقييم الأشكال الأخرى لإجراءات التحكم (على سبيل المثال عمليات التحكم الهندسية) بالشكل المناسب. يجب أن تتوافق معدات الوقاية الشخصية مع المواصفات المعنية وأن تكون مناسبة للاستخدام، ويجب الحفاظ عليها في حالة جيدة وصيانتها بشكل سليم.

يجب التشاور مع مورد معدات الوقاية الشخصية لطلب المشورة بشأن الاختيار والمواصفات المعنية. لمزيد من المعلومات، اتصل بالهيئة المحلية للمواصفات.

القرار النهائي لاختيار معدات الوقاية يعتمد على تقييم المخاطر. ومن المهم التأكد من ملاءمة جميع عناصر معدات الوقاية الشخصية.

تدابير الحماية الفردية

إجراءات النظافة الشخصية

اغسل اليدين، والزراعيين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتنخين، وفي نهاية فترة العمل. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الطوارئ على مقربة من موقع العمل.

حماية تنفسية

في حالة عدم كفاية التهوية، يُراعى ارتداء تجهيزات تنفسية ملائمة.

يعتمد الاختيار الصحيح لتجهيزات حماية الجهاز التنفسي على المواد الكيميائية التي يتم التعامل معها وظروف العمل والاستخدام وحالة تجهيزات حماية الجهاز التنفسي. يجب وضع تدابير أمان تتناسب مع كل استخدام مقرر. لذلك يجب اختيار تجهيزات حماية الجهاز التنفسي بالتشاور مع المورد / الشركة الصانعة مع مراعاة التقييم الكامل لظروف العمل.

نظرات أمان ذات ساترات جانبية.

أدوات حماية الوجه/العين

حماية للجلد

حماية يدوية

معلومات عامة:

ظراً لتفاوت الظروف الخاصة لبيئات العمل واختلاف ممارسات التعامل مع المواد، فيجب وضع تدابير أمان تتناسب مع كل استخدام مقرر. يعتمد الاختيار الصحيح لقفازات الحماية على المواد الكيميائية التي يتم التعامل معها وظروف العمل والاستخدام. معظم القفازات توفر الحماية لفترة زمنية محدودة فقط قبل وجود التخلص منها واستبدالها (حتى أفضل القفازات المقاومة للمواد الكيميائية تتآكل بفعل التعرض المتكرر للمواد الكيميائية).

يجب اختيار القفازات بالتشاور مع المورد / الشركة الصانعة مع مراعاة التقييم الكامل لظروف العمل.

يُنصح باستخدام: قفازات نيتريل.

الزمن اللازم للاختراق:

تُجمع بيانات زمن الاختراق من مصنعي القفاز تحت ظروف الاختبار العملية وتمثل المدة أو الفترة المتوقعة التي يؤمن خلالها القفاز حماية من تسرب المادة أو نفاذها. ومن الأهمية بمكان مراعاة طبيعة ظروف العمل الفعلية عند اتباع توصيات زمن الاختراق. ويتعين دائماً التشاور مع مورد القفازات للوقوف على معلومات تقنية وفنية محدثة بشأن زمن الاختراق لنوع القفاز الموصى به.

فيما يلي توصياتنا بخصوص اختيار القفازات:

الملازمة المستمرة:

قفازات بفترة اختراق لا تقل عن 240 دقيقة، أو <480 دقيقة، إذا أمكن الحصول على قفازات مناسبة.

إذا لم تتوفر قفازات مناسبة تضمن الحماية بهذا المستوى، فمن الممكن استخدام قفازات بفترة حماية أقل طالما هناك قواعد مناسبة يتم الالتزام بها لصيانة القفازات واستبدالها.

الحماية من الرذاذ قصيرة الأجل

توصيات فترات الاختراق كما سبق.

يمكن في المعتاد استخدام القفازات ذات فترات الاختراق القصيرة للأعمال التي يتم فيها التعرض للزيوت لفترات قصيرة وعابرة. لذلك، يجب أن تكون هناك قواعد مناسبة يتم الالتزام بها بشكل تام لصيانة القفازات واستبدالها.

سُمك القفاز:

بالنسبة للاستخدامات العامة، فإننا نوصي بقفاز بسُمك يزيد على 0.35 مم.

يجب التأكيد والتشديد أن سُمك القفاز لا يمثل بالضرورة مؤشرًا موثوقًا على مقاومة القفاز لمادة كيميائية معينة، ذلك أن كفاءة مقاومة التسرب للقفاز ستكون معتمدة على تركيب المادة المصنعة منها القفاز تحديداً. لذا فإن اختيار القفاز يجب أن يستند على عوامل ومتطلبات المهمة ومعرفة بأزمان الاختراق.

كذلك قد يتنوع سُمك القفاز بناء على مُصنع القفاز، ونوع القفاز وموديل القفاز. لذا، يجب أخذ بيانات المصنع الفنية بالحسبان وذلك لضمان القفاز الأكثر مناسبة للمهمة.

ملاحظة: اعتماداً على نوع النشاط قيد الممارسة، فإن القفازات ذات السُمك المختلف قد تكون مطلوبة لمهام محددة. على سبيل المثال:

- قد يتطلب الأمر القفازات الرقيقة (بسُمك يبلغ 0.1 مم أو أقل) متى تطلب الأمر درجة من المهارة اليدوية والبراعة. ومع ذلك، فإن مثل هذه القفازات ينتظر منها أن توفر الحماية لفترة قصيرة، وعادة ما تكون للاستخدام مرة واحدة ثم يجري التخلص منها.
- قد تبرز الحاجة لقفازات أكثر سُمكاً (حتى 3 مم أو أكثر) في حالة المخاطر الميكانيكية (وكذلك الكيميائية)؛ أي متى كان هناك احتمال للتآكل أو القشط أو الثقب.

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

الجلد والجسم

استخدام الملابس الواقية يعتبر من الممارسات الجيدة في المجال الصناعي. يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. أفرولات العمل المصنوعة من القطن أو البوليستر/القطن توفر الحماية فقط من التلوث السطحي الخفيف الذي لا يصل إلى الجلد. ويجب غسل أفرولات العمل بصفة منتظمة. عندما تزداد خطورة تعرض الجلد للمواد (على سبيل المثال عند تنظيف المواد المنسكية أو في حالة وجود خطورة من تناثر الرذاذ)، فيجب ارتداء مريلة مقاومة للمواد الكيميائية و/أو أحذية وسترات غير منفذة للمواد الكيميائية.

حماية تنفسية: 529 EN

قفازات: 374 EN, 420 EN

حماية للعين: 166 EN

الترشيح نصف الوجهي: 149 EN

الترشيح نصف الوجهي ذي الصمام: 405 EN

قناع نصفى: 140 EN مرشح إضافي

قناع وجهي كامل: 136 EN مرشح إضافي

مرشحات الجزئيات: 143 EN

مرشحات الغاز/ المشتركة: 14387 EN

بتعين مراجعة المعايير:

نصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة إمتصاص الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

ضوابط التعرض البيئي

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

الحالة الفيزيائية

سائل.

اللون

كهرمان. [فاتح]

الرائحة

غير مُعطر

عتبة الرائحة

غير متوفرة.

الأس الهيدروجيني pH

غير قابل للتطبيق.

نقطة الانصهار/نقطة التجمد

غير متوفرة.

نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان

غير متوفرة.

نقطة الإنسكاب

-36 °C

نقطة الوميض

كأس مغلق: 196.5 °C (385.7 ف) [جهاز بنسكي-مارتينز ASTM 93 D]

معدل التبخر

غير متوفرة.

Flammability

الحد الأدنى والأقصى للانفجار

غير متوفرة.

غير متوفرة.

غير متوفرة.

الضغط البخاري

غير متوفرة.

الكثافة البخارية

غير متوفرة.

Density and/or Relative density

Density and/or Relative density

(الذوبانية (نيات)

>1000 كجم/م³ (g/cm³ >1) عند 15 °C

وسائل الإعلام

النتيجة

الماء

غير قابل للذوبان

غير قابل للتطبيق.

Partition coefficient n-octanol/ water (log value)

غير متوفرة.

درجة حرارة الاشتعال الذاتي

غير متوفرة.

درجة حرارة الانحلال

Kinematic viscosity

كينماتي: 70.01 /S²mm (70.01 سنتي ستوك) عند 40 °Cكينماتي: 11.9 إلى 12.5 /S²mm (11.9 إلى 12.5 سنتي ستوك) عند 100 °C

غير متوفرة.

الخواص الانفجارية

غير متوفرة.

خواص مؤكسدة

9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

- 10.1 التفاعلية** غير متاح بيانات اختبار أخرى معينة لهذا المنتج. ارجع إلى الظروف التي يجب تجنبها والمواد غير المتوافقة لمزيد من المعلومات.
- 10.2 الثبات الكيميائي** المُنتَج ثابت.
- 10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة** لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية. لن تحدث بلمرة خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
- 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها** يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب).
- 10.5 المواد غير المتوافقة** تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية: مواد مؤكسدة.
- 10.6 نواتج الانحلال الخطرة** في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحلل خطيرة.

القسم 11: المعلومات السمية

11.1 المعلومات المتعلقة بفئات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

Result	Product/ingredient name
Rat - Oral - LD50 >5000 mg/kg OECD 401	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
Rabbit - Dermal - LD50 >5000 mg/kg OECD 402	
Rat - Inhalation - LC50 Dusts and mists >5 mg/l [4 hours] OECD 403	
Rat - Oral - LD50 >5000 mg/kg OECD 401	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
Rat - Dermal - LD50 >2000 mg/kg OECD 402	
Rat - Inhalation - LC50 Dusts and mists >5.53 mg/l [4 hours] OECD 403	
Rat - Oral - LD50 >5000 mg/kg OECD 401	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
Rabbit - Dermal - LD50 >5000 mg/kg OECD 402	
Rat - Inhalation - LC50 Dusts and mists >5.53 mg/l [4 hours] OECD 403	
Rat - Oral - LD50 >5000 mg/kg OECD 401	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic
Rabbit - Dermal - LD50 >5000 mg/kg OECD 402	
Rat - Inhalation - LC50 Dusts and mists >2.18 mg/l [4 hours] OECD 403	

Skin corrosion/irritation

Result

Rabbit - Skin - Mild irritant
OECD 404

Rabbit - Skin - Non-irritant to skin.

Rabbit - Skin - Non-irritant to skin.

Rabbit - Skin - Non-irritant to skin.

Not available.

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Conclusion/Summary [Product]

Serious eye damage/eye irritation

Result

Rabbit - Eyes - Non-irritating to the eyes.
OECD 405

Rabbit - Eyes - Non-irritating to the eyes.
OECD 405

Rabbit - Eyes - Non-irritating to the eyes.
OECD 405

Rabbit - Eyes - Non-irritating to the eyes.
OECD 405

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Conclusion/Summary [Product] Not available.

Respiratory corrosion/irritation

Not available.

Conclusion/Summary [Product] Not available.

Respiratory or skin sensitization

Result

Guinea pig - skin
OECD 406
Result: Not sensitising

Guinea pig - skin
OECD 406
Result: Not sensitising

Guinea pig - skin
OECD 406
Result: Not sensitising

Guinea pig - skin
OECD 406
Result: Not sensitising

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Skin

Conclusion/Summary [Product] Not available.

Respiratory

Conclusion/Summary [Product] Not available.

Germ cell mutagenicity

Result

In vitro - Bacteria

Bacterial Reverse Mutation Test

Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test

Result: Negative

In vivo - Mammal - species unspecified

Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test

Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test

Result: Negative

In vitro - Bacteria

OECD [Bacterial Reverse Mutation Test]

Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

OECD [In vitro Mammalian Chromosomal

Aberration Test]

Result: Negative

In vitro - Bacteria

OECD [Bacterial Reverse Mutation Test]

Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

OECD [In vitro Mammalian Chromosomal

Aberration Test]

Result: Negative

In vitro - Bacteria

OECD [Bacterial Reverse Mutation Test]

Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test

Result: Negative

Conclusion/Summary [Product] Not available.

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Carcinogenicity

Result

Mouse - Dermal - Unspecified

OECD 451

Result: Negative

Mouse - Dermal - Unspecified

OECD 451

Result: Negative

Conclusion/Summary [Product] Not available.

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Reproductive toxicity

Result

Rat - Oral

OECD 421

Maternal toxicity: Negative

Fertility effects: Negative

Developmental: Negative

Rat - Oral

OECD 421

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Maternal toxicity: Negative
Fertility effects: Negative
Developmental: Negative

Rat - Oral
 OECD 421

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Maternal toxicity: Negative
Fertility effects: Negative
Developmental: Negative

Rat - Oral
 OECD 421

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Maternal toxicity: Negative
Fertility effects: Negative
Developmental: Negative

Conclusion/Summary [Product] Not available.

Specific target organ toxicity (single exposure)

Not available.

Specific target organ toxicity (repeated exposure)

Not available.

Aspiration hazard

Result

ASPIRATION HAZARD - Category 1
 ASPIRATION HAZARD - Category 1
 ASPIRATION HAZARD - Category 1
 ASPIRATION HAZARD - Category 1

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
 Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
 Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
 Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Information on likely routes of exposure

Routes of entry anticipated: Oral, Dermal, Inhalation, Eyes.

آثار صحية حادة كامنة

التعرض لمنتجات التحلل قد يشكل خطورة صحية. قد تتأجل بعض التأثيرات الخطيرة عقب التعرض.
 لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
 يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه.
 انظر: القسم 11. المعلومات السمية - آثار صحية حادة كامنة: ملامسة العين

استنشاق

الابتلاع

ملامسة الجلد

ملامسة العين

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ليست هناك بيانات معينة.
 ليست هناك بيانات معينة.
 الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
 تهيج
 الجفاف
 التشنج
 ليست هناك بيانات معينة.

استنشاق

الابتلاع

ملامسة الجلد

ملامسة العين

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض الزائد لاستنشاق الجزيئات المتطايرة في الهواء أو الإيروسولات قد يتسبب في تهيج الجهاز التنفسي.
 ابتلاع كميات كبيرة يمكن أن يؤدي إلى الغثيان والإسهال.
 الملامسة بشكل متكرر أو لفترات طويلة يمكن أن تتسبب في إزالة الدهون من الجلد وتسبب في تهيجات وتشققات و/أو التهابات جلدية.
 هناك خطورة محتملة من حدوث لسعة عابرة أو احمرار عابر في حالة حدوث ملامسة العين بشكل عرضي.

استنشاق

الابتلاع

ملامسة الجلد

ملامسة العين

آثار صحية مزمنة كامنة

عامة

زيوت المحركات المستعملة
 نواتج الاحتراق التي تنتج من تشغيل محركات الاحتراق الداخلي تلوث زيت المحرك أثناء الاستخدام. وقد يحتوي زيت المحرك المستعمل على مكونات خطيرة من الممكن أن تتسبب في سرطان الجلد. لذلك يجب تجنب ملامسة جميع أنواع وماركات زيوت المحركات المستعملة بشكل متكرر أو لفترات طويلة، ويجب الالتزام بالموصفات القياسية العالية للنظافة الصحية على مستوى الأفراد.

السرطنة

التأثير على الجينات

التأثيرات النمائية

التأثيرات الخصوبة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
 لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
 لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
 لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

Product name Castrol GTX 5W-30 C4

Product code 469124-BE02

Page: 28/34

Version 3.03 **Date of issue** 1 December 2025

Format Africa
 Northern
 (Africa Northern)

Language ENGLISH

القسم 11: المعلومات السمية

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا تحتوي هذه المادة/هذا المزيج على أي مكونات تعتبر ذات خصائص مسببة لاضطرابات الغدد الصماء. غير متوفرة.

Remarks - Endocrine disrupting properties for human health Summary/ Conclusion (All ingredients)
11.2.2 المعلومات الأخرى
 غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

12.1 السمية

Result

Product/ingredient name

Acute - EL50

OECD 201
 Algae
 >100 mg/l [72 hours]

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Acute - EL50

OECD 202
 Daphnia
 >10000 mg/l [48 hours]

Acute - LL50

OECD 203
 Fish
 >100 mg/l [96 hours]

Chronic - NOEL

OECD 201
 Algae
 ≥100 mg/l [72 hours]

Chronic - NOEL

OECD 211
 Daphnia
 10 mg/l [21 days]

Acute - EL50

OECD 201
 Algae
 >100 mg/l [72 hours]

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Acute - EL50

OECD 202
 Daphnia
 >10000 mg/l [48 hours]

Acute - LL50

OECD 203
 Fish
 >100 mg/l [96 hours]

Chronic - NOEL

OECD 201
 Algae
 ≥100 mg/l [72 hours]

Chronic - NOEL

OECD 211
 Daphnia
 10 mg/l [21 days]

Acute - EL50

OECD 201
 Algae
 >100 mg/l [72 hours]

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Acute - EL50

OECD 202

Product name Castrol GTX 5W-30 C4

Product code 469124-BE02

Page: 29/34

Version 3.03 **Date of issue** 1 December 2025

Format Africa Northern (Africa Northern)

Language ENGLISH

Daphnia
>10000 mg/l [48 hours]

Acute - LL50

OECD 203
Fish
>100 mg/l [96 hours]

Chronic - NOEL

OECD 201
Algae
≥100 mg/l [72 hours]

Chronic - NOEL

OECD 211
Daphnia
10 mg/l [21 days]

Acute - EL50

OECD 201
Algae
>100 mg/l [72 hours]

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Acute - EL50

OECD 202
Daphnia
>10000 mg/l [48 hours]

Acute - LL50

OECD 203
Fish
>100 mg/l [96 hours]

Chronic - NOEL

OECD 201
Algae
≥100 mg/l [72 hours]

Chronic - NOEL

OECD 211
Daphnia
10 mg/l [21 days]

غير مُصنَّفة كمادة خطرة

الأخطار البيئية

12.2 الثبات والتحلل

لا يُتوقع أن تكون قابلة للتحلل السريع.

Result

OECD 301F
31% [28 days] - Not readily

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

لا يُتوقع أن يتراكم هذا المنتج حيويًا في البيئة من خلال السلاسل الغذائية.

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

Soil/water partition coefficient

Not available.

Results of PMT and vPvM assessment

Product name Castrol GTX 5W-30 C4

Product code 469124-BE02

Page: 30/34

Version 3.03 **Date of issue** 1 December 2025

Format Africa
Northern
(Africa Northern)

Language ENGLISH

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

vM	vP	vPvM	T	M	P	PMT	Product/ingredient name
No	No	No	No	No	No	No	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
No	No	No	No	No	No	No	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
No	No	No	No	No	No	No	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
No	No	No	No	No	No	No	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Spillages may penetrate the soil causing ground water contamination.

Mobility

The product does not meet the criteria to be considered as a PMT or vPvM.

Conclusion/Summary

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

المنتج لا يلبي معايير ثبات المواد والتراكمية الأحيائية والسمية PBT أو معايير شدة الثبات وشدة التراكمية الأحيائية وفق لائحة المجلس الأوروبي رقم 1907/2006، الملحق XIII.

Regulation (EC) No. 1907/2006 [REACH]

vP	vPvB	T	B	P	PBT	Product/ingredient name
N/A	N/A	No	N/A	N/A	No	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
N/A	N/A	No	N/A	N/A	No	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
N/A	N/A	No	N/A	N/A	No	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
N/A	N/A	No	N/A	N/A	No	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]

vP	vPvB	T	B	P	PBT	Product/ingredient name
No	No	No	No	No	No	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
No	No	No	No	No	No	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
No	No	No	No	No	No	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
No	No	No	No	No	No	Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic

The product does not meet the criteria to be considered as a PBT or vPvB.

Conclusion/Summary

Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP]

12.6 التأثيرات الضارة الأخرى

Not available.

This substance/mixture does not contain any components that are considered to have endocrine disrupting properties.

Conclusion/Summary [Product]

قد تتسبب السوائل المنسكبة في تكوين طبقة على أسطح الماء، وقد تتسبب في ضرر مادي للكائنات الحية. وقد يتم إعاقة نقل الأكسجين أيضاً.

معلومات ببنية أخرى

No known significant effects or critical hazards.

12.7 Other adverse effects

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

13.1 طرق معالجة النفايات

المنتج

إذا أمكن، قم بتحضير المنتج لإعادة تدويره. يجب أن يتم التخلص من المواد بمعرفة شخص معتمد / جهة معتمدة للتخلص من النفايات وفقاً للقواعد المحلية. نعم.

طرق التخلص السليم من النفايات

نفاية خطرة

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

Product name Castrol GTX 5W-30 C4

Product code 469124-BE02

Page: 31/34

Version 3.03 **Date of issue** 1 December 2025

Format Africa Northern (Africa Northern)

Language ENGLISH

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تعيين النفاية	كود النفاية
زيوت معدنية الأساس غير مُكلورة للتزليق وللمحركات والتروس	13 02 05*

ومع ذلك فإن الخروج عن الاستخدام المعد والمقصود بداية و/أو وجود أي مواد ملوثة محتملة قد يتطلب من المستخدم النهائي وضع وتعيين كود بديل للتخلص من النفايات.

التغليف

إذا أمكن، قم بتحضير المنتج لإعادة تدويره. يجب أن يتم التخلص من المواد بمعرفة شخص معتمد / جهة معتمدة للتخلص من النفايات وفقاً للقواعد المحلية.

طرق التخلص السليم من النفاية

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قمصانها. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

الاحتياطات الخاصة

اللجنة EU/2014/955
التوجيه EC/2008/98

المراجع

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	ADN	ADR/RID	
غير مقلنة.	غير مقلنة.	غير مقلنة.	غير مقلنة.	14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي
-	-	-	-	14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
-	-	-	-	14.3 فئة/فئات مخاطر النقل
-	-	-	-	14.4 مجموعة التعبئة
لا.	لا.	لا.	لا.	14.5 الأخطار البيئية
-	-	-	-	معلومات إضافية

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم غير متوفرة.

14.7 النقل البحري سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) غير متوفرة.

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)

المُلحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

المُلحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مقلنة للغاية

None of the components are listed.

لوائح أخرى

الوضع وفق REACH (النظام المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية)

قائمة الولايات المتحدة (8b TSCA)

مخزون أستراليا (AICS)

قائمة كندا

قائمة الصين (IECSC)

قائمة اليابان (CSCL)

قائمة كوريا (KECI)

قائمة الفلبين (PICCS)

مخزون تايوان من المواد الكيماوية

(TCSI)

جميع المكونات تحمل الصفة "فعالة" أو الصفة "مستثناة".

كافة المُكوّنات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

Product name Castrol GTX 5W-30 C4

Product code 469124-BE02

Page: 32/34

Version 3.03 Date of issue 1 December 2025

Format Africa Northern (Africa Northern)

Language ENGLISH

القسم 15: المعلومات التنظيمية

مواد مستنفدة للأوزون (EU/1005/2009)

لم ترد بالقائمة.

الموافقة المسبقة عن علم (PIC) (EU/649/2012)

لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

هذا المنتج لا يحكمه التوجيه سيفيسو.

اللائحة الوطنية

فرنسا

15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

تم إجراء تقييم سلامة كيميائية لواحدة أو أكثر من مواد هذا المزيج. لم يتم إجراء تقييم سلامة كيميائية لهذا المزيج نفسه.

القسم 16: المعلومات الأخرى

الاختصارات

الـ ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجاري المائية الداخلية
الـ ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برا
ATE = تقدير السمية الحادة
الـ BCF = معامل التركيز الحيوي
CAS = خدمة الملخصات الكيميائية
CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]
الـ CSA = تقييم السلامة الكيماوية
الـ CSR = تقرير السلامة الكيماوية
الـ DMEL = مستوى التأثير الأدنى المُشتق
الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق
EINECS = القائمة الأوروبية للمواد الكيميائية المتوفرة تجارياً
ES = سيناريو التعرض
بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة
EWC = فهرس النفاية الأوروبية
GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية
الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي
الـ IBC = حاوية سوانب وسيطة
الـ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطيرة
LogPow = لوغاريتم معامل تجزئة الأوركتانول/الماء
الـ MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعدلة بموجب بروتوكول 1978. ("ماربول" = التلوث البحري)
OECD = منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
PBT = باقية وسامة ومتركمة بيولوجياً
الـ PNEC = تركيز عدم التأثير المتوقع
REACH = التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية [نظام (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006]
RID = التنظيمات الدولية لحمل البضائع الخطيرة عبر السكك الحديدية
RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)
SADT = درجة حرارة التحلل المتسارع ذاتياً
SVHC = مواد مثيرة لقلق شديد
STOT-RE = السمية الموجهة إلى عضو مستهدف - عند تكرار التعرض
STOT-SE = السمية الموجهة إلى عضو مستهدف - عند التعرض لمرة واحدة
TWA = المتوسط الزمني المرجح
UN = الأمم المتحدة
UVCB = مادة هيدروكربونية مركبة
الـ VOC = مركب عضوي متطاير
vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي
متنوع = قد يحتوي على واحد أو أكثر من المكونات التالية 4-88 / 64741-RRN / 01-2119488706-23 / 5-89-64741 / 30-67-01-2119487067-30 / 3-95-64741 / 21-707-01-2119488707-21 / 4-01-4-64742 / 24-38-01-2119483621-38 / 6-24-01-2119985177-24 / 5-6-64742 / 45-45-01-2119467170-45 / 5-53-64742 / 25-34-01-2119484627-25 / 7-34-01-2119480375-34 / 9-29-01-2119487077-29 / 8-22-01-2119489287-22 / 7-64742 / 8-64742 / 0-0-01-2119480132-48 / 9-9-01-2119487077-29 / 1-22-01-2119489287-22 / 7-64742 / 8-64742 / 0-0-01-2119480472-38 / 7-64742 / 0-0-01-2119487080-42 / 7-64742 / 27-27-01-2119471299-27 / 0-65-64742 / 1-43-01-2119555262-43 / 0-0-01-2119474878-16 / 1-16-01-2119474878-16 / 0-43-01-2119474889-13 / 13-RRN

الإجراء المُستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوائم عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]

التصنيف	التبرير
غير مُصنّفة.	

Product name	Castrol GTX 5W-30 C4	Product code	469124-BE02	Page:	33/34
Version	3.03	Date of issue	1 December 2025	Format	Africa Northern (Africa Northern)
				Language	ENGLISH

القسم 16: المعلومات الأخرى

H304

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً

Asp. Tox. 1

خطر السمية الإستنشاق - الفئة 1

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS)

السيرة

01/12/2025.

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

تاريخ الإصدار السابق

Product Stewardship

من إعداد

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملاحظة للقارئ الكريم

تم اتخاذ جميع الخطوات المتاحة المعقولة لضمان دقة نشرة البيانات هذه والمعلومات المتعلقة بالصحة والأمان والبيئة حسب البيانات الموضحة أدناه. لا يوجد ضمان أو تفويض، صريح أو ضمني، بشأن دقة أو اكتمال البيانات والمعلومات الواردة في نشرة البيانات هذه.

تسري البيانات والنصائح المعطاة في حالة بيع المنتج للتطبيق المذكور أو التطبيقات المذكورة. لا يجوز لك استخدام المنتج في غير التطبيق المذكور أو التطبيقات المذكورة دون طلب المشورة من شركة Group BP.

يجب على المستخدم تقييم هذا المنتج واستخدامه بشكل آمن بما يتوافق مع جميع القوانين والتشريعات المعمول بها. لا تتحمل شركة Group BP أية مسؤولية عن أي ضرر أو إصابة تنتج عن الاستخدام، أو أي استخدام آخر بخلاف استخدام المنتج المذكور للخامة، أو في حالة عدم مراعاة التوصيات، أو المخاطر المتأصلة في طبيعة الخامة. القارئون بشراء المنتج لتوريده إلى طرف ثالث للاستخدام في العمل عليهم اتخاذ جميع الخطوات اللازمة للتأكد من أن أي شخص يستخدم المنتج يكون على دراية بالمعلومات الواردة في هذه النشرة. يجب على أصحاب العمل إبلاغ الموظفين لديهم وغيرهم من الأشخاص المعنيين بالمخاطر الموضحة في هذه النشرة وعن الاحتياطات الواجب اتخاذها. يمكنك الاتصال بشركة Group BP للتأكد من أن هذا المستند على أحدث وضع. ممنوع منعاً باتاً إجراء تغيير على هذا المستند.

يتفق ولانحة (المجموعة الأوروبية) رقم 1907/2006 (تشريعية تقييم المواد الكيميائية وتسجيلها وإقرارها (REACH))، الملحق 2، بصيغته المعدلة بلانحة (الاتحاد الأوروبي) رقم 2020/878

الصفحة: 34/34	كود المنتج 469124-BE02	اسم المنتج Castrol GTX 5W-30 C4
اللغة العربية	شمال أفريقيا	الشكل (شمال أفريقيا)
	1 ديسمبر 2025	تاريخ الإصدار
		نسخة 3.03

Product name	Castrol GTX 5W-30 C4	Product code	469124-BE02	Page:	34/34
Version	3.03	Date of issue	1 December 2025	Format	Africa Northern (Africa Northern)
				Language	ENGLISH